

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 129 (2003)  
**Heft:** 07: Après Johannesburg

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Sujet ou titre	Date	Lieu	Organisateur ou renseignements
France-culture - «Métropolitains»	Tous les mercredis de 9h05 à 10h20	FM 96.7	Emission hebdomadaire sur l'architecture et la ville, animée par François Chaslin
Les plates-formes Ecoparc	Tous les derniers jeudis du mois	Neuchâtel, Centre Ecoparc	Centre Ecoparc, Espace de l'Europe 3a, CH - 2002 Neuchâtel, tél. 032 721 11 74, info@ecoparc.ch, < <a href="http://www.ecoparc.ch">www.ecoparc.ch</a> >
Exposition - Gotthard via subalpina	31 janvier au 21 avril 2003	Vevey, Musée de la photographie	Musée de la photographie, rue des Anciens-Fossés 6, CH - 1800 Vevey, < <a href="http://www.cameralmuseum.ch">www.cameralmuseum.ch</a> >
Exposition - Claude Huber - Disparition et invention d'un paysage	14 mars au 10 août 2003	Lausanne, Musée historique	Musée historique de Lausanne, 4 pl. de la cathédrale CH - 1005 Lausanne, tél. 021 331 03 53
Exposition - Ingo Maurer. Light reaching for the moon	3 octobre 2002 au 10 août 2003	Weil am Rhein (D), Vitra Design Museum	Vitra Design Museum, Charles-Eames-Strasse 1, D - 79576 Weil am Rhein, tél. +49 (0) 7621/702 32 00, fax +49 (0) 7621/702 35 90, info-weil@design-museum.de, < <a href="http://www.design-museum.de">www.design-museum.de</a> >
Exposition - «Take a seat!»	25 janvier au 22 juin 2003	Berlin (D), Vitra Design Museum	Vitra Design Museum, Kopenhagener Strasse 58, D - 10437 Berlin, tél. +49 (0) 30/4737770, fax +49 (0) 30/47377720, < <a href="http://www.design-museum.de">www.design-museum.de</a> >
Exposition - Mémoire de terre, la maison rurale vaudoise	14 février au 4 mai 2003	Lausanne, Musée historique	Musée historique de Lausanne, 4 pl. de la cathédrale CH - 1005 Lausanne, tél. 021 312 13 68 musée.historique@lausanne.ch
Exposition - 45 unter 45, jeune architecture japonaise	3 avril au 22 mai 2003	Zürich, Architekturfoto, Hönggerberg	gta, ETH Hönggerberg, CH - 8093 Zurich < <a href="http://www.gta.arch.ethz.ch">www.gta.arch.ethz.ch</a> >
Exposition - Instants de ville, 10 villes sur terre en 2002	8 avril au 3 juillet 2003	Zürich, ARchENA, Hönggerberg	gta, ETH Hönggerberg, CH - 8093 Zurich < <a href="http://www.gta.arch.ethz.ch">www.gta.arch.ethz.ch</a> >
Exposition - Georg Aerni. Slopes and Houses	5 juin au 17 juillet 2003	Zürich, Architekturfoto, Hönggerberg	gta, ETH Hönggerberg, CH - 8093 Zurich < <a href="http://www.gta.arch.ethz.ch">www.gta.arch.ethz.ch</a> >
Cours SIA-form - «Passation de marchés publics dans le domaine de la construction»	3 et 10 avril, 8, 15 et 22 mai, 4, 11 et 18 juin, 11, 18 et 25 sep., 23, 30 oct. et 6 nov., 13, 20 et 27 nov. 2003	Lausanne Neuchâtel Fribourg Lausanne Genève Sion	SIA-Form, secrétariat romand, Mme Marily Pfister, Av. Jomini 8, CH - 1004 Lausanne, tél. 021 646 34 21, marily@siavd.ch < <a href="http://www.salonedefrestauro.com">www.salonedefrestauro.com</a> >
Foire - «Restauro 2003»	3-6 avril 2003	Ferrara (I), Quartier des expositions	Acripoli, Viale Mercanzia, Blocco 2/B Galleria A n°70, 40050 Centrogross-Bologna, tél. +39 051 664 68 32, fax +39 051 864 43 13, info@salonedefrestauro.com, < <a href="http://www.salonedefrestauro.com">www.salonedefrestauro.com</a> >
Conférence - Possibilités et limites de la télématique des transports	15 avril 2003	Berne, Musée de la communication	TA-SWISS, Birkenweg 61, CH - 3003 Berne, tel. 031 322 99 63, ta@swt.admin.ch
Conférence - Eduard Arrauv - nrofacs	16 avril 2003	Lausanne, EPFL-ENAC, SG	EPFL-ENAC, Ecole d'Architecture, Bâtiment SG

## BUSSIGNY-SUD – BUREAU D'ARCHITECTURE

Suite cessation d'activité, à remettre dès le 1<sup>er</sup> mai 2003, locaux **dans bâtiment moderne, équipés, lumineux** **surface locative 235 m<sup>2</sup> dont un espace de 90 m<sup>2</sup>** Fr./m<sup>2</sup>/an 132.-, places de parking à disposition.

**A vendre matériel et mobilier, prix intéressant**  
excellent état: tables à dessin, meubles à plans, armoires Lista, bureaux, 8 parois mobiles acoustiques Zempf 160/190, etc...

Renseignements à demander par fax : 021 702 42 40.

Rectification de la composition du jury du

## CONCOURS D'ARCHITECTURE POUR L'EXTENSION DU MUSÉE D'ETHNOGRAPHIE ET DE L'INSTITUT D'ETHNOLOGIE DE ET À NEUCHÂTEL.

Nouveau membre du jury à la place de Monsieur J.-J. Borgeaud:  
Monsieur Philippe DONNER,  
Architecte cantonal, Neuchâtel.

Nouveau membre suppléant à la place de Monsieur P. Donner:  
Monsieur Jean-Jacques BORGEAUD,  
Architecte-paysagiste, Lausanne.

Confirmation de la date de la visite des lieux et retrait de la maquette:  
Vendredi 25 avril 2003 à 14 h.

Exposition - Panorama de la ville de Lausanne	16 avril au 21 mai 2003	Lausanne, EPFL-ENAC, SG	EPFL-ENAC, Ecole d'Architecture, Bâtiment SG, Ecublens, CH - 1015 Lausanne, tél. 021 693 32 31, fax 021 693 73 07, edith.bianchi@epfl.ch
Café de l'architecture - Agri ville Herzog & de Meuron	17 avril 2003 20h30	Annecy (F), MJC de Novel	Maison de l'architecture de Haute-Savoie, MJC de Novel, Pl. Anapurna 74, F - Annecy, tel. +33 (0)4 50 23 06 12
Fondation Braillard Architectes - Conférence, expo et forum - Bio Technica America	24 avril 2003	Genève, Auditorio Louis Jeantet Route de Florissant 77	Fondation Braillard, rue St Léger 16, CH - 1203 Genève <www.braillard.ch>, tél. 022 311 17 17
Conférence - Développement durable: Cours d'introduction à la méthode SNARC	28-30 avril 2003	Monterey, CA (USA)	Hannover Fairs USA, tél. + fax 310-410-9396, msolomon@hfusa.com, efoster@hfusa.com
150 <sup>e</sup> anniversaire de l'EPFL - Portes ouvertes	30 avril 2003 10h00	Lausanne, DINF, Salle P001	SB - DINF, Mme Florence Béguin, Pl. Riponne 10, CH - 1014 Lausanne, tél. 021 316 73 01, fax 021 316 73 47, florence.beguin@sh.vd.ch
2 <sup>e</sup> Forum international d'architecture «Preserving the world's great cities»	2-4 mai 2003	Lausanne, EPFL, sur tout le campus	Carole Cohen, carole.cohen@epfl.ch tél. ++41 21 693 61 33, <www.epfl.ch>
Conférence - Paola Viganò, professeure invitée	3-8 mai 2003	St-Petersbourg (RUS)	2 <sup>e</sup> Forum international d'architecture <www.archi-tector.org>, centaur@archi-tector.org
Conférence - «Le projet: entre modèle et expérience» par Cyrille Simonnet.	7 mai 2003 18h00	Lausanne, EPFL-ENAC, SG	EPFL-ENAC, Ecole d'Architecture, Bâtiment SG, Ecublens, CH - 1015 Lausanne, tél. 021 693 32 31, fax 021 693 73 07, edith.bianchi@epfl.ch
Journée SIA «Sol / Air / Eau»	9 mai 2003 13h00	Genève, IAUG-Site de Batelle	Université de Genève, Institut d'architecture, Site de Batelle, 7 route de Dize, CH - 1227 Carouge/Geneve, tél. 022 705 97 91, fax 022 705 97 44
Exposition - Diplômes d'architecture	16 mai 2003	Yverdon-les-bains	Secrétariat SIA VD, av. Jomini 8, CH - 1004 Lausanne, tél. 021 646 34 21, info@siavd.ch
Leçon d'honneur - Professeur Michel Bassand: Développement urbain et territorial	19 mai au 6 juin 2003	Lausanne, EPFL-ENAC, SG	EPFL-ENAC, Ecole d'Architecture, Bâtiment SG, Ecublens, CH - 1015 Lausanne, tél. 021 693 32 31, fax 021 693 73 07, edith.bianchi@epfl.ch
A3EPFL - Visite de la A16 Transjurane	16 mai 2003 18h00	Lausanne, EPFL-ENAC, SG	EPFL-ENAC, Ecole d'Architecture, Bâtiment SG, Ecublens, CH - 1015 Lausanne, tél. 021 693 32 31, fax 021 693 73 07, edith.bianchi@epfl.ch
Fondation Braillard Architectes - Formes de villes - Genève et les autres professeur invité	18 mai 2003 10h00	Moutier, Café de l'Indus	W. Knobel, Chutzenstrasse 69, CH - 3007 Berne Tél. 031 371 12 66, walter.knobel@freesurf.ch
Conférence à l'EA - Stig L. Andersson, professeur invité	20 mai 2003	Genève, Auditorio Louis Jeantet Route de Florissant 77	Fondation Braillard, rue St Léger 16, CH - 1203 Genève <www.braillard.ch>, tél. 022 311 17 17
Café de l'architecture - Musique/Danse Architecture	21 mai 2003 18h00	Lausanne, EPFL-ENAC, SG	EPFL-ENAC, Ecole d'Architecture, Bâtiment SG, Ecublens, CH - 1015 Lausanne, tél. 021 693 32 31, fax 021 693 73 07, edith.bianchi@epfl.ch
Conférence - Développement durable: Energie dans le bâtiment	28 mai 2003 10h00	Annecy (F), MJC de Novel	Maison de l'architecture de Haute-Savoie, MJC de Novel, Pl. Anapurna 74, F - Annecy, tel. +33 (0)4 50 23 06 12
			SB - DINF, Mme Florence Béguin, Pl. Riponne 10, CH - 1014 Lausanne, tél. 021 316 73 01, fax 021 316 73 47, florence.beguin@sh.vd.ch

Aucun concours sans

# europa<sup>n</sup>!

7 ...sans tarder:

[www.europan.ch](http://www.europan.ch)